

# La Gaceta de Melilla

Oficinas:  
Calle del Gral. Polavieja, 3.-2.º izq.

Periódico africanista y de interes general

Falleres:  
Lope de Vega, 5

Año de la Victoria

Director, fundador y propietario. JAIME TUR

Patria, Pan, Justicia

## Una España sin envidias ni mentiras

En los tiempos modernos surge la España sindical, que quiere decir la España fraterna, la organizada, la fortalecida; en la que cada uno interviene en lo que entiende, y no en aquello que no entiende; la España sin mentiras, sin envidias, y sin cicaterías, porque si otra vez cayéramos en éstas, habríamos traicionado la sangre de nuestros muertos y el dolor de nuestras madres.

El Jefe del Estado GENERALISIMO FRANCO

## Una Era de Paz y de alegría

El día de la victoria, consagraremos el perdurable recuerdo para cantar el heroísmo de los que han caído, y para que vean que fueron sus almas y sus cuerpos la base firme del resurgimiento de España. Y después, los campos tranquilos ofrecerán sus cosechas: las flores de Andalucía, las verdes praderas del Norte, y los campos de Castilla, entonarán el himno a la paz y España, sonriente, vivirá una era de paz y de alegría.

General MILLAN-ASTRAY.

## A lo que aspira nuestro Protectorado en Marruecos

Nosotros, durante la lucha cruenta, que coronó la Victoria, hemos hecho y no hemos hablado. Obedecemos a Franco, y nada más. El Protectorado de Franco es sentimental y no político y cuando piensa en la conquista, es en la de los corazones. El Protectorado sentimental no busca la conquista utilitaria; aspira a algo más, a la restauración de un mundo ideal, hoy en decadencia; al renacimiento de la cultura árabe, del sentimiento árabe, de las letras árabes, y de una civilización que forma parte integrante de España. Queremos que Córdoba resucite de sus cenizas.

Juan BEIGBEDER

## Exaltación y glorificación del Trabajo

Exaltemos el TRABAJO, divinizado por Dios al crear el Universo-Mundo; por su Hijo Jesús, el humilde carpintero de Nazareth y por sus discípulos más amados, aquellos sencillos pescadores que luego inundaron la Tierra con las doctrinas cristianas del amor y del sacrificio, vencedores, al fin, del materialismo pagano.

Glorifiquemos el TRABAJO, ya que por el llegan las naciones a ser ver-

daderos emporios de riqueza y de bienestar. La tierra, la fábrica, el mar, la chispa divina del pensamiento, dan a la Patria, no solo el provecho material sino también la gloria de contribuir con su noble esfuerzo al mejoramiento espiritual de la Humanidad.

Jaime TUR



# La campaña ofensiva de alguna prensa extranjera

El Ministro de la Gobernación, la Jefatura Nacional de Prensa y la Embajada de España en París, han desmentido oficialmente todas las falsedades que con el mayor cinismo han publicado estos días, algunos periódicos extranjeros especialmente franceses e ingleses, como respondiendo a una nueva ofensiva contra nuestra Patria. Todo ello merecería seguramente la repulsa y la más enérgica condenación del mundo verdaderamente sensato

## España y Francia en Marruecos

El diario francés de Tánger «Dépeche Marocaine» ha publicado un artículo de su director Pierre André, en el que hace presente la satisfacción que todo francés digno debe sentir al ver a España recobrar su equilibrio después de la sacudida sufrida. Estima que todo mal entendido que sobrevenga entre los dos países, por ligero que sea, tiene repercusiones inmediatas sobre la moral, la economía y la vida de Tánger, como lo demuestra, mejor que todos los discursos, la estrecha dependencia de los intereses de España y Francia en Marruecos. Añade que los tangerinos ven encantados la vuelta, en un porvenir inmediato, del periodo de confiada interinidad que conocieron cuando el general Jordana era Alto Comisario de España en Marruecos, y tienen que ver como una garantía cierta de este porvenir, el hecho de que Jordana, africano de calidad, sea hoy ministro de Negocios Extranjeros de la nueva España, así como tienen que confiar en el porvenir favorable cuando se considera que los intereses hispanomarroquíes están confiados en Tetuan a Beigbeder. No es posible que de toda esta cadena de africanistas ilustres, Franco, Jordana, Beigbeder, Nogues, etc., no surja en breve plazo una inteligencia cordial entre todos los intereses.

## Todo un programa de justicia

Definitivamente marchamos hacia la implacable aplicación de los ventiséis puntos del nacional-sindicalismo. El Caudillo Franco ha dado a conocer su voluntad de que la liquidación de la guerra no recaiga sobre las clases medias, y mucho menos sobre las más necesitadas. Esta decisión entraña todo un programa de justicia que, con la asistencia de la Falange, podrá llevarse a cabo en toda la hondura que supone.

(De «Arriba de Madrid»)

## La Patria, el Pan y la Justicia

Espanoles, camaradas, estamos en los albores risueños de un amanecer imperial, azul como el cielo que cubre nuestra tierra; España, que parecía irremisiblemente perdida, se ha erguido más pujante y recia que nunca; de ahora en adelante todos los pueblos y clases sociales, uidos por el yugo de la Falange en apretado haz, caminarán juntos por derroteros de Imperio, conducidos por Franco hacia el logro de nuestro destino histórico, y todos los españoles se sentirán orgullosos de pertenecer a una Nación libre, sin convulsiones políticas, sin vividores a costa del pueblo trabajador, en donde resplandecerán la Patria, el Pan y la Justicia.

¡¡ARRIBA ESPAÑA!!

INOCENCIO MUÑOZ

## La decadencia de la raza francesa

El director del Instituto Nacional Profiláctico francés insiste en «Le Matin» de París, sobre sus consideraciones acerca de la evidente decadencia de la raza francesa. Excita nuevamente al Gobierno a fin de que adopte medidas urgentes.

El profesor Vernes dice que mientras en los últimos veinte años los alienados recluidos en los manicomios sumaban unos cien mil, hoy pasan de doscientos mil, y cada año aumenta el número en una media de cincuenta y nueve mil enfermos.

El famoso higienista atribuye estos pavorosos resultados al alcoholismo a las lues específicas causas que no determinan únicamente sus desastrosos efectos en los nosocomios, sino también fenómenos de esterilidad, eretismo y debilidad general que amenazan seriamente a la juventud y al porvenir de Francia.

## Indicador Comercial e Industrial

### Calle de los Héroes del Alcázar

Postal Exprés.—El Palacio de Cristal.—Zapatería «La Española».—Almacenes Vila.—Francisco Parros.—La Papelera Africana.—Café Bar Imperio.—Viuda de Samuel Salama.—La Hispana. La Reconquista.—La Palma.—Tortosa y López Avalos.—La Bandera Española.—La Ciudad de Sevilla.—Rafael Alvarez Claro, Consignatario.—Sastrería Inglesa. Sombrerería Ruiz Teruel.—Camisería Alfa.—La Campana.—La Madrileña.—La Levantina.—Sombrerería «La Sevillana».—Sastrería Casa Pérez.—Palacio Oriental.—Dialdas.—Zapatería «La Elegancia».—La Mallorquina.—Casa Cabanillas.—García Romero (La Castellana). Bazar Marroquí.—«La Flor de la India». Cfaé «La Sevillana».

### Calle de O'Donnell

El Marco de Oro.—Droguería Iris.—Sastrería Baratech.—La Montillana.—Bazar de Londres.—La Valenciana, Transportes.—Sastrería Camarero.—Droguería Carmen.—Esteban Antoniano.—Carrillo y Navarro.—La Francesita Victoria.—Abastecedora de Alhucemas.—Bar Los Guindos.—Zapatería Universal. Ferretería «El León».—Felipe Urcullu. Panadería «La Royal».—Carnicería «La Valenciana».

### Calle Chacel

Paris Elegant.—La Cartuja.—Zapatería Cuenca.—Sádaba y Compañía.

### Calle de Marina

Cabo Hermanos.—La Hispano-Francesa.—Agencia Domenech.—Antonio Alenda.—Alejandro Hernández.—Bar Rafael Arévalo.—Peluquería «Los Tres Antonios».—Funeraria «La Humanitaria».

### Calle de Canalejas

Levy Morely.—Casa Solis.—Bar «El Toro».—Bar Colón.

### Calle de Cervantes

Carmencita Aguirre (Alta costura).—Bar Alcázar.—Bar-Restaurante España.

### Calle de Prim

La Giralda.—Casa Angelita.—Los Alpes Granadinos.—Auto-Salón Michelin.—La Marquesina.—El Gurugú.—Macario Olivas de la Plaza.—Sastrería Felipe Muñoz.—Costa Azul.—Agencia Gallego.—La Puerta del Sol.—P. F. Esbensen.—Carpintería Plata.

### Calle Arturo Reyes

Casa Venancio.

### Calle del Conde del Serrallo

Bar «El Cocodrilo».

### Calle de Pi y Margall

Peluquería Recatalá.—La Unión y el Fénix Español.—Sastrería Club.—Sastrería Muñoz y Lozano.—Casa Estrada.—Sastrería Luciano Martín.—Zapatería «La Moda».—Sastrería José García Alvaro.—Tintorería Inglesa.

### Calle de Granada

Cooperativa Obrera de Transportes de Marruecos.

### Plaza de España

Granja-Bar Metropol.

### Calle de Castelar

Mercería «La Japonesa».—Manufactura Militar Hispano-árabe.—La Granadina (Comestibles).—Droguería España. Restaurante «Capitol».—Confitería «El Buen Gusto».—Panadería «Los Leones».

### Calle de Pareja

Bar Zaragoza.—José Vázquez Reina (Electricista).—Sastrería José Mesa.

### Calle de Joaquín Costá

Bazar X.—Foto Velox.—Auto-Salón Morales.—Francisco Jiménez Fernández (Comestibles).

### Calle de Quintana

Manuel Méndez, Agente Comercial.—Sociedad Nestlé.

### Calle de Salmerón

Droguería Modelo.

### Calle de Cisneros

Zapatería Bata.—Sastrería Americana.

### Calle de Margallo

La Pajarita.

### Calle de López Moreno

Constructora Militar Hispano-árabe.—Sastrería «La Confianza».—Guarnicionería de Francisco Galero.—Sastrería Juanes.—Casa Singer.—Pulido, sastrer. «La Melillense» (Ultramarinos).—Restaurant te «Viena».

### Plaza de Benítez

Peluquería «Floralia».

### Calle de García Cabrelles

Esaño y Compañía (Alcoholes).

### Calle de Sotomayor

Guarnicionería de Bernardo Buenapropada.

### Calle de Isabel La Católica

Fábrica de Ramón y Luis Weil.

### Calle de Alarcón

El Acueducto.—El León de Oro.—El Clavel de Oro.—Sebastián Martínez Moreno.—La Pilarica.

### Plaza de Hernández

La Vinícola.

### Avenida de Alzupuru

Francisco Bueno (Ultramarinos).—Garage Moderno.

### Calle Tallavi

Mateo y Rivas (Mirasol).—Vestuarios para el Ejército de Hach Mohamed Ben Yelun.—Gabriel Alcolea (Bicicletas).

Calle Alfonso Gurrea (Barrio Industrial)

Taller de Carpintería Mecánica.

Calle del Marqués de Vélez (B. Industrial)

Leyva y Guillén (Maderas).

### Calle de Polavieja

Sastrería García Lozano.—Fábrica de Pastas Viuda de Rodríguez.—Omniun Mercantil (Agencia Ford).—Fábrica de Maletas Ben Hur.—Panadería «Malagueña».

### Calle de Astilleros

Tintorería Americana.—Bar «La Flor de Galicia».—Carpintería Mecánica y Ebanistería.

Gran Licor  
TONICO  
Digestivo



HIJOS DE  
M. Molfullea

Arenys de Mar  
BARCELONA

Agente exclusivo

José Alemany

O'Donnell, núm. 23

**Calisay**

## Elija usted un regalo

Elija usted gratis completamente, un regalo entre los siguientes: «GRAN GEOGRAFIA UNIVERSAL», «HISTORIA DE ESPAÑA», «ENCICLOPEDIA ILUSTRADA», «AGRICULTURA Y GANADERIA». Todos estos libros constan de 1.000 a 1.500 páginas, miles de ilustraciones, editados en el año 1934 encuadrados en tela y oro.

INSTITUTO SOCIAL DE BELLAS LETRAS,  
APARTADO 6.021.—MADRID

Don \_\_\_\_\_ Profesión \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_ Calle \_\_\_\_\_

OBRAS QUE ELIGE \_\_\_\_\_

## Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad

MELILLA

TRIANA

Calle Alvaro de Bazán  
núms. 1 y 3

CENTRAL ELECTRICA  
Y FUNDICION

ESPAÑA

Calle  
Canalejas

Dirección y Oficinas: Canalejas, núm. 18

(lateral de la Iglesia).— Teléfono, 133

Fundición de hierro, plomo, bronce, aluminio

Piezas según modelos, hasta 2.500kgs.

Venta al por mayor y al detall

## Asria. Bancaria Clarnus

Diputación, 309, entresuelo, 1.<sup>a</sup> **Barcelona** Horas de despacho:  
(entre Bruch y Lauria) de 9 a 12. Tlf. 20302

**Préstamos de dinero y de grandes capitales en hipotecas o documento privado, etc. y sobre toda clase de fincas urbanas y rústicas, etc. :- :- (Tramitación rápida y reservada) :- :-**

*En todas las poblaciones y pueblos de España se facilitan préstamos de capitales en metálico, desde 25.000 hasta 3.000.000 de pesetas. Con la garantía para el peticionario que solicitará préstamo, de nuestra rigurosa reserva. Tipo de interés, el 5% anual. Pago de intereses, por trimestres o semestres vencidos, sin recargos ni apremios. Tiempo de duración de las operaciones de préstamos (plazo de vencimiento), desde 1 hasta 20 años, o sea por el número de años que se convenga, indistintamente a corto o largo plazo, con derecho en el vencimiento a prórroga o aplazamiento, libre de recargo y apremio, siempre y cuando se esté al corriente de pago de intereses.*

*Condiciones para la devolución del capital prestado con facilidades y ventajas para la amortización voluntaria, o sin ella; la amortización voluntaria puede efectuarse indistintamente o conjuntamente por los procedimientos de parcial, mixta y total.*

## OBTIENEN LA APROBACION UNANIME



EL HUDSON es el ocho cilindros más destacado de 1934. Es un ocho cilindros lujoso y potente a un precio más reducido que el de muchos seis cilindros; una nueva aportación al motorismo que une al lujo de un coche de rica apariencia el rendimiento de un coche de sport.

Compruebe las nuevas sensaciones que le ofrece el Grandioso 8 de HUDSON. Conduzca y observe cómo el velocímetro va marcando 30-60-90-120 kilómetros, sin que se experimente ningún ruido ni vibración.

En todas partes se habla de este perfecto ocho cilindros de precio tan reducido; de su elegante apariencia; de su atrayente belleza; de su hermoso acabado. No deje de examinar este lujoso ocho cilindros antes de comprar ningún otro coche, sea cualesquiera su precio.

## EL GRANDIOSO 8 DE HUDSON

CARACTERISTICAS

Motor de ocho cilindros en línea, que desarrolla 80 HP., con una cilindrada de 3 1/2 litros.—Puerto de escape, de matrícula, 23 HP.—Gran potencia en proporción a su peso.—Amplio espacio para cinco o siete viajeros.—Cuatro amortiguadores de doble acción.—Cierre de contacto (Electrolock).—Parabrisas manejable con una sola mano, de cristal que al romperse no salta en fragmentos.—Distintos modelos de carrocerías y una gran variedad de combinaciones de color.